

# 10 年有『原』~臺南市西拉雅文化節暨 族群音樂會(活動計畫書)

日期：110 年 7~9 月

指導單位：原住民族委員會、臺南市政府

主辦單位：臺南市政府原住民族事務委員會

協辦單位：交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

## 壹、計畫緣起

西拉雅事務乃臺南市政府重點施政項目，除積極推廣西拉雅文化、正名運動、語言傳承等重大政策，自 101 年起辦理「西拉雅文化節」此一象徵性活動，彰顯臺南為西拉雅族群原鄉之重大意義，將過去隱藏的文化風華藉由文化節活動充分展現，逐步達成西拉雅文化保存、維護、傳承及宣揚目的。

110 年適逢西拉雅文化節舉辦 10 週年，為展現西拉雅族群文化在這臺南「重現」及「振興」的重大意義，特結合本府「札哈木音樂季」大型音樂會活動，攜手展現原住民族群在臺南生生不息、落地深耕的特有風貌及情感，鼓勵族人以自身文化為底蘊進行各族群音樂及文化交流，更透過音樂及對話彼此深度交流，再創原住民族於臺南特有文化脈絡及價值。

## 貳、計畫目標

- 一、鼓勵西拉雅族人認同自身傳統文化，透過活動統整、建置西拉雅聚落資源，相互交流、充實文化強度，深化族群認同與增進族群信心。
- 二、促進西拉雅族與各平埔及原住民族群文化交流，使原住民族文化獲得重新詮釋的活力與生活實踐，落實族群主流化目標。
- 三、招募原住民各部落手工藝產業精品、伴手禮及在地西拉雅特色工藝及美食等，建構各項原住民藝品、農特產、傳統美食等行銷平台，開創產品銷路，提升並擴大消費群眾，並整體推廣原住民族及西雅族文化。
- 四、透過原住民當代流行音樂及傳統樂舞文化展演活動，讓市民有更多機會認識與貼近原住民文化，使原住民文化在本市扎根，打造多元文化發展及族群友善的城市。

## 參、辦理單位

指導單位：原住民族委員會、臺南市政府

主辦單位：臺南市政府原住民族事務委員會

協辦單位：交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

## 肆、計畫實施期程

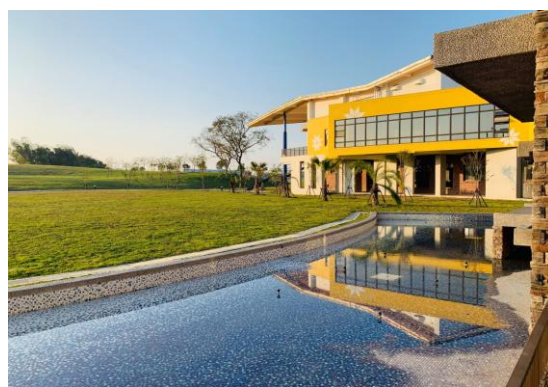
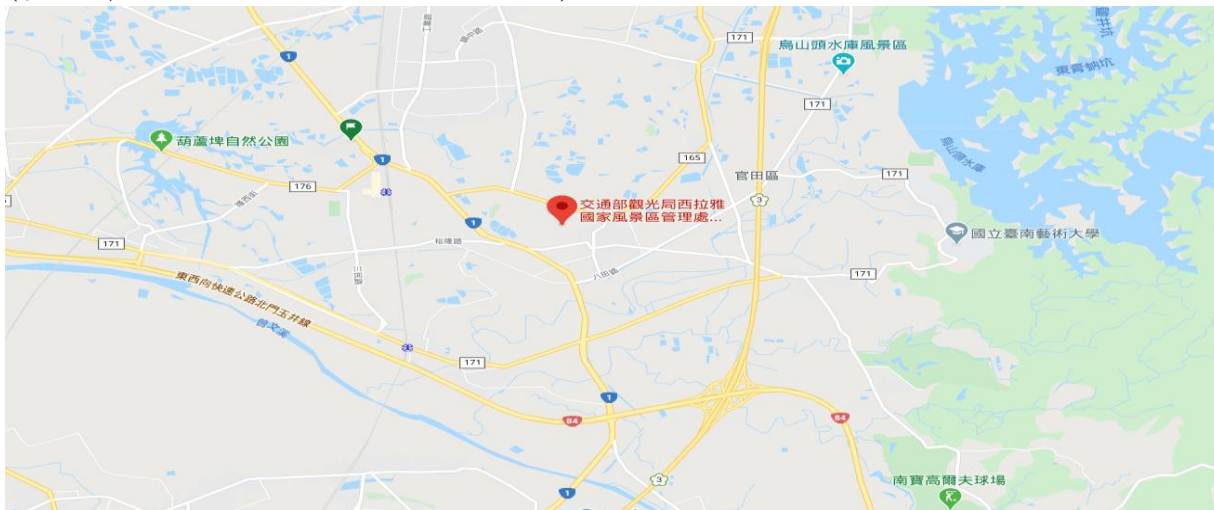
活動日期：110 年 7 月至 9 月期間辦理。

	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月
計畫書論及撰寫								
活動籌辦								
活動日								
製作成果及核銷								

## 伍、辦理地點（暫定）

一、交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處。

（臺南市官田區官田里福田路 99 號）



二、臺南市政府前西拉雅廣場。（臺南市安平區永華路二段 6 號）




## 陸、工作項目及內容

工作項目	內容說明
1.行銷設計及宣傳	
1-1 主視覺及	1. 依據活動主題設計整體視覺，套用至各種文宣品及活動設計，置於適當適當公開場所宣傳本次活動。

相關文宣品	<p>(1)海報 100 張(A1 尺寸 20 張、A2 尺寸 80 張)。</p> <p>(2)DM、酷卡或其它具宣傳效益之文宣品至少 1,000 張。</p> <p>(3)邀請卡 500 份。</p> <p>(4)EDM 一式。</p> <p>2. 申請掛設羅馬旗(暫定 150 組)於本市合適之道路及活動場地周邊進行宣傳。</p> <p>3. 主活動會場周邊支線道路擺放關東旗約 40 面，增加活動場地辨識度，亦作為場地指引之用。</p>
1-2 媒體宣傳	<p>1. 利用本府相關網站、粉絲團、跑馬燈、LINE，及具本市宣傳效益之平面媒體、廣播或網路宣傳媒介等作為宣傳管道，藉由網路媒介快速傳播，將訊息快速傳播、分享，使共襄盛舉民眾溢增。</p> <p>2. 請專業媒體人士進行推播宣傳。</p> <p>3. 撰寫相關網路宣傳稿、致詞稿、新聞稿等，於活動前陸續進行活動行銷，以增加活動露出效益。</p>
1-3 宣導品製作	<p>為利活動宣傳，推展在地西拉雅及原住民族文化，結合活動意象或族語圖文設計等內容製作宣導品，於活動日鼓勵民眾於本府原民會/本市札哈木會館及西拉雅文化會館相關粉絲團按讚或加入官方 LINE，及贈送民眾 1 份宣導紀念品，規劃為筆記本、L 夾或其他具實用性質之物品。</p>

## 2. 系列活動

2-0 西拉雅祈福儀式	<p>邀請聚落尙姨以西拉雅族傳統方式，為西拉雅族人、臺南市民及參與本活動民眾等，進行祈福儀式，亦為活動拉開序曲。</p> 
2-1 草地音樂會	<p>在廣闊的草地空間展演西拉雅語言、舞蹈演出，感受文化及大自然氛圍。</p>



(西管處戶外空間照片)



(草地音樂會參考照片)

1.表演時間全程預計 3~3.5 小時。

2.演出對象

- (1)原住民歌手舒米恩、小魯凱等知名原住民歌手、原住民青年會等團體。
- (2)平埔族群語言復振計畫聚落、西拉雅族語教學中小學。
- (2)西拉雅表演團體，如北頭洋舞團、Onini 樂團等。
- (4)高雄市小林部落演出團體(暫定)及平埔族群語言復振計畫之聚落。

2-2

傳統手工  
藝展示互

傳統手工藝展示互動攤：邀請西拉雅聚落及原住民耆老及達人現場展示工藝技術與民眾互動，如六重溪聚落潘耆老-傳統竹編容器、九層嶺萬正雄耆老-竹樂器及手製玩具、番仔田聚落陳秋娥尪姨-花環編織

動	等。
2-3 手工藝 DIY 小學 堂	邀請西拉雅各聚落達人及原住民工藝家擔任講師，辦理手工藝體驗學堂，如十字繡、月桃葉編織、竹編藝品及植物拓印等。
2-4 聚落美食 文化市集 暨消費集 點滿額送 活動	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 規劃美食文化市集，邀請本市原住民族、西拉雅聚落及平埔族群及共襄盛舉，預計 20 攤。</li> <li>2. 為鼓勵民眾參與活動並刺激消費，規劃消費集點滿額贈送活動，配合草地音樂會主題，暫定以防水野餐墊及防蚊液作為贈品選項，其圖案設計將具原住民文化意涵，採限量贈送方式，參考圖示：</li> </ol> <div data-bbox="333 797 911 1131" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="932 831 1340 1097" data-label="Image"> </div>
3 其它相關工作	
3-1 會場規劃	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 除活動攤位外，設置服務台、報到區(包含負責貴賓、媒體報到接待及民眾報到)、救護站。</li> <li>2. 活動所需音響、電力設備、舞台、背板及必要安全設施等。</li> <li>3. 會場交通指示、動線規劃指示與停車場規劃。</li> <li>4. 至少 1 名主持人與足量工作人員負責活動流程及相關工作。</li> </ol>
3-2 活動影像 紀實	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 聘請專業攝錄影人員，拍攝活動照片及展演錄影記錄，配合本府新聞發布即時提供照片。</li> <li>2. 剪輯活動精華成果影片，發布於本會相關網站。</li> </ol>
3-3 相關維 護、保險 及保管事 宜	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 依據內政部公布之大型群聚活動安全管理要點「公共意外責任險-活動事件保險金額規劃」辦理。</li> <li>2. 提供執行員及工作人員、參加活動之所有民眾公共意外責任保險，並加保食品中毒附加條款。</li> </ol>

## 柒、計畫資源分析

### 一、人力資源

- (一)人員參與情形：一般民眾、教育團體、研究機構、文史工作者、西拉雅各聚落及本市原住民族人。
- (二)邀請西拉雅各聚落及原住民團體協同支援參與各項靜態及動態活動。
- (三)邀請全國平埔族群及原住民族共同參與系列活動。

### 二、文化資源

- (一)具有獨特文化辨識度的夜祭。
- (二)本市西拉雅原鄉聚落已有近 20 多處重點聚落展現蓬勃發展氣象。
- (三)西拉雅語言的復振與推廣，或受到國內及國際重視與關切。
- (四)臺南市西拉雅族，是為活躍當代平埔復興運動且具指標性文化振興之成果的在地平埔族群，其成果含括文化、歌謠、語言、藝術、西拉雅學研究及聚落再造等。

## 捌、預期效益：

- (一)結合本市西拉雅族群各聚落，透過相關活動開啟文化交流之窗，展現歷史文化特色，廣為宣傳並邀請各地民眾參與，使民眾更加認知西拉雅族群文化。
- (二)行銷西拉雅及原住民族特有文化產業及工藝，活絡產業榮景，激起聚落文化復甦並提升各原住民族產業能見度及價值。
- (三)推廣臺南市特有西拉雅族群特色及深度，打造平埔文化首善之都。
- (四)分享現今西拉雅文化振興及原住民族群於臺南深耕成果，透過各系列活動的密集曝光，增進西拉雅能見度，促使各界認同西拉雅、認識原住民族。
- (五)辦理大型音樂會 2 場次及文化市集活動，預計受益人次為 3,500 人次以上。

## 玖、計畫經費

新臺幣 160 萬元整（含稅），詳見第拾項經費概算表。

其中本府預算 130 萬元，餘 30 萬元整申請原住民族委員會補助款支應。

## 拾、經費概算表

	經費項目	單位	數量	單價 (元)	合計	備註
1 行銷設計及宣傳	主視覺設計	式	1	50,000	50,000	含舞台、海報、DM、旗幟及 EDM 等相關文宣及會場設計
	海報	張	100	80	8,000	A1 尺寸 20 張、A2 尺寸 80 張
	活動宣傳文宣品	張	1,000	5	5,000	DM、酷卡或其它創意文宣
	邀請卡	張	500	10	5,000	
	羅馬旗	組	180	500	90,000	2 面旗幟為 1 組，含印刷及掛設施工
	關東旗	面	60	350	21,000	60*150cm/面，含底座租借
	郵資	式	1	30,000	30,000	海報、邀請卡、文宣品及相關資料寄送
	宣導品製作	式	1	50,000	50,000	鼓勵民眾打卡按讚用宣導品
	媒體廣宣	式	1	40,000	40,000	平面媒體或廣播宣傳
	小計				299,000	
2 系列活動	音響硬體設備	式	2	45,000	90,000	具落地收音、多組耳麥及立式擴音
	電力設備	式	2	20,000	40,000	活動所需電力發動
	舞台搭建	式	2	35,000	70,000	含舞台、Truss、背板
	交通指標	式	2	10,000	20,000	含印刷及掛設施工
	場地布置	式	2	45,000	90,000	音樂會周邊所需帳棚、桌椅、名稱牌，展演會場布置及流程表、雨備等
	活動主持人	式	2	8,000	16,000	
	開幕祈福儀式	式	1	5,000	5,000	
	文化展演	式	2	200,000	400,000	依表演團體檔期及價碼彈性調整。
	音樂會學生團體接駁	輛	6	8,000	48,000	
	耆老傳統手工藝展示	攤	6	5,000	30,000	出席費及材料費
	手工藝 DIY 體驗	攤	5	6,000	30,000	講師費 2000 元、助教費 1000 元、材料費 3000 元
	文化市集設攤人員補助	攤	20	2,500	50,000	補助設攤單位
	防水野餐墊	個	500	250	125,000	
	防蚊液	瓶	500	50	25,000	

	集點卡	張	1,000	5	5,000	
	活動人員餐盒	份	500	80	40,000	250 份/1 場次*2=500
	迎賓用花環	個	50	200	10,000	花材及製作費用
	小計					1,094,000
3 其他執行項目	影像紀錄及成果剪輯	式	1	60,000	60,000	2 場次活動影像紀錄及成果精華影片
	按日按件計酬工讀生	人	30	1,000	30,000	主活動日現場臨時人力
	活動保險	式	2	30,000	60,000	公共意外責任險或其它必要之保險
	醫護人員及救護車	式	1	8,000	8,000	醫護人員 2 名、救護技術員 1 名及救護車 1 輛，5 小時估算
	其他雜支	式	1	49,000	49,000	略以第 1、2 項目費用合計之 5%計算
	小計					1,600,000
總計					1,600,000	

※上列預算將視實際執行情形互相勻支